



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.12.2003
KOM(2003) 832 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse fiskevarer
for perioden 2004-2006**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. I forbindelse med reformen af den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter blev der åbnet autonome toldkontingenter for perioden 2001-2003 for en række fiskevarer. For fortsat at kunne imødekomme forarbejdningsindustriens forsyningsbehov efter 2003 bør der åbnes et nyt kontingent.
2. De toldkontingenter, der skal åbnes, forbeholdes visse varer, der opfylder de fastlagte betingelser med hensyn til referencepriser, der er fastsat eller skal fastsættes, og som er bestemt til forarbejdning.
3. I henhold til forslaget skal toldtoldkontingenterne åbnes pr. 1. januar 2004 for perioder, der strækker sig til og med den 31. december 2006. Kontingenterne skal give forarbejdningsindustrien mulighed for at planlægge sit forsyningsbehov, uden at der kommer afbræk i fællesskabsproducenternes indkomster.

Dette er formålet med det forslag til forordning, som Rådet anmodes om at vedtage.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse fiskevarer for perioden 2004-2006

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 26,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesskabets forsyning med visse fiskevarer er i øjeblikket afhængig af import fra tredjelande. Det er i Fællesskabets interesse helt eller delvis at suspendere toldsatsene for disse varer inden for fællesskabstoldkontingenter af passende størrelse. For ikke at skade mulighederne for at udvikle produktionen af disse varer i Fællesskabet, samtidig med at forarbejdningsindustrien sikres tilstrækkelige forsyninger, bør der åbnes toldkontingenter med variable satser afhængigt af de forskellige varers følsomhed på fællesskabsmarkedet.
- (2) Der bør navnlig skabes sikkerhed for, at alle Fællesskabets importører har lige og vedvarende adgang til disse kontingenter, og for at de for disse kontingenter fastsatte satser ved enhver indførsel af de pågældende varer kan anvendes uafbrudt i samtlige medlemsstater, indtil kontingenterne er opbrugt.
- (3) For at sikre en effektiv fællesskabsforvaltning af kontingenterne bør medlemsstaterne kunne trække de mængder på kontingentmængderne, der svarer til deres faktiske indførsler. Da denne forvaltningsmetode kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, bør sidstnævnte især kunne følge udnyttelsesgraden af de samlede kontingenter og holde medlemsstaterne underrettet herom.
- (4) Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-kodeks² fastsætter en ordning for forvaltning af toldkontingenter med en kronologisk rækkefølge efter datoen for antagelsen af angivelserne til overgang til fri omsætning. De toldkontingenter, der er åbnet ved denne forordning, bør forvaltes af medlemsstaternes myndigheder og Kommissionen i overensstemmelse med denne ordning -

¹ EFT C [...] af [...], s. [...]

² EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1335/2003 (EUT L 187 af 26.7.2003, s. 16).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Toldsatserne ved indførsel af de varer, som er anført i bilaget, suspenderes til det niveau i de perioder og inden for de toldkontingenter, som er fastsat for de enkelte varer.
2. Indførslen af varerne i bilaget er kun omfattet af de i stk. 1 nævnte kontingenter, hvis den anmeldte toldværdi mindst er lig med den referencepris, der er fastsat eller skal fastsættes i henhold til artikel 29 i forordning (EF) nr. 104/2000³.

Artikel 2

Kommissionen forvalter de i artikel 1 omhandlede toldkontingenter i overensstemmelse med artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 3

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder nært sammen for at sikre, at denne forordnings bestemmelser overholdes.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2004.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

³ EFT L 17 af 21.1.2000, s. 22.

BILAG

Løbe-nummer	KN-kode	Taric under-position	Varebeskrivelse	Årlig kontingent-mængde (tons)	Kontingent-toldsats (%)	Kontingent-periode
09.2758	ex 0302 70 00	20	Lever af torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) og lever af fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> (polartorsk), fersk eller kølet, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	300	0	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2765	ex 0305 62 00 ex 0305 69 10	20 25 29 10	Torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) og fisk af arten <i>Boreogadus saida</i> (polartorsk), saltet eller i saltlage, men ikke tørret eller røget, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	10 000	0	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2785	ex 0307 49 59 ex 0307 99 11	10 10	Rør af tiarmet blæksprutte af arterne <i>Ommastrephes</i> (undtagen <i>Ommastrephes sagittatu</i>) <i>Nototodarus</i> , <i>Sepioteuthis</i> og <i>Illex</i> , frosne, med skind og arme, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	30 000	3.5	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2786	ex 0307 49 59 ex 0307 99 11	20 20	Tiarmet blæksprutte af arterne <i>Ommastrephes</i> (undtagen <i>Ommastrephes sagittatu</i>) <i>Nototodarus</i> , <i>Sepioteuthis</i> og <i>Illex</i> , frosne, hele eller fangarme og arme, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	1 500	3	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2788	ex 0302 40 00 ex 0303 50 00 ex 0304 10 97 ex 0304 90 22	10 10 20 10	Sild (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), af vægt pr. stk. over 140 g, eller sildelapper af vægt pr. stk. over 80 g, undtagen lever, rogn og mælke deraf, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	20 000	0	1.11.2004 – 31.12.2004 1.11.2005 – 31.12.2005 1.11.2006 – 31.12.2006
09.2790	ex 1604 14 16	20 30 95	Filet (såkaldte "Loins") af tunfisk og bugstribet bonit, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	4 000	6	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2792	ex 1604 12 99	10	Sild, tilberedt med krydderier og/eller eddike, i saltlage, i tønder af drænet nettovægt 70 kg og derover, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	6 000	6	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2794	ex 1605 20 99	45	Rejer af arten <i>Pandalus borealis</i> , kogte og pillede, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	7 000	6	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2759	ex 0302 50 10 ex 0302 50 90 ex 0303 60 11 ex 0303 60 19 ex 0303 60 90	20 10 10 10 10	Torsk (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), undtagen lever, rogn og mælke deraf, fersk, kølet eller frosset, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	50 000	0	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2760	ex 0303 78 11 ex 0303 78 12 ex 0303 78 13 ex 0303 78 19	10 10 10 11 81	Kulmule (<i>Merluccius</i> -arter, undtagen <i>Merluccius merluccius</i> , <i>Urophycis</i> -arter), frosset, bestemt til forarbejdning ^(a) _(b)	20 000	0	1.1.2004 – 31.12.2006

	ex 0303 78 90	10				
09.2761	ex 0304 20 91 ex 0304 20 94 ex 0304 90 97	10 41 81 60 86	Newzealandsk langhale (<i>Macruronus</i> -arter), filet og andet fiskekød, frosset, bestemt til forarbejdning ^(a) ^(b)	15 000	0	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2762	ex 0306 11 10 ex 0306 11 90	10 10	Languster (<i>Palinurus</i> -arter, <i>Panulirus</i> -arter, <i>Jasus</i> -arter), frosset, bestemt til forarbejdning ^(a) ^(b)	1 500	6	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2766	ex 0304 20 94 ex 0304 90 97	70 88	Sydlig sortmund (<i>Micromesistius australis</i>), filet og andet fiskekød, frosset, bestemt til forarbejdning ^(a) ^(b)	2 000	0	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2768	ex 0303 79 55	31	Alaskasej (<i>Theragra chalcogramma</i>), frosset, bestemt til forarbejdning ^(a) ^(b)	10 000	0	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2770	ex 0305 63 00	10	Ansjos (<i>Engraulis anchoita</i>), saltet eller i saltlage, men ikke tørret eller røget, bestemt til forarbejdning ^(a) ^(b)	2 000	0	1.1.2004 – 31.12.2006
09.2772	0304 90 05	10	Surimi, frosset, bestemt til forarbejdning ^(a) ^(b)	30 000	0	1.1.2004 – 31.12.2006

^a Kontrollen med anvendelsen til dette særlige formål sker i henhold til de fællesskabsbestemmelser, der er udstedt på dette område.

^b Adgangen til dette toldkontingent er betinget af, at varerne skal undergå alle former for behandling, dog ikke såfremt de er bestemt til udelukkende at undergå en eller flere af følgende behandlinger:

- rensning, udtagning af indvolde, afskæring af hoved og hale
- opskæring, med undtagelse af opskæring i skiver, filetering, produktion af sildelapper, opskæring af frosne blokke eller opdeling af frosne interleaved-pakkede fileter
- stikprøveudtagning, sortering
- mærkning
- emballering
- køling
- frysning
- dybfrysning
- optøning, adskillelse.

Adgang til dette toldkontingent tillades ikke for produkter, som skal undergå anden form for behandling (eller transaktion), der giver adgang til kontingentet, såfremt denne foretages på detailsalgs- eller restaurationsniveau. Nedsættelsen finder udelukkende anvendelse for fisk, der er bestemt til konsum.

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. TITEL

Forslag til Rådets forordning om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse fiskevarer for perioden 2004-2006.

2. BUDGETPOST

Kapitel 12, artikel 120 (1210 + 1060)

3. RETSGRUNDLAG

Traktatens artikel 26.

4. BESKRIVELSE

4.1 Formål

Sikre passende forsyninger til forarbejdningsindustrien i Fællesskabet.

5. FINANSIELLE VIRKNINGER

5.1 Metode til beregning af foranstaltningens samlede omkostninger (relationen mellem individuelle og samlede omkostninger)

Løbe-nummer	Mængde (tons)	Anslået pris (EUR/tons)	Normal told-sats (%)	Kontingent-toldsats (%)	Indtægtstab i forhold til den foregående kontingentperiode (EUR)
09.2758	300	3 070	10	0	92 100
09.2765	10 000	5 213	13	0	6 776 900
09.2785	30 000	1 591	8	3,5	2 147 850
09.2786	1 500	902	8	3	67 650
09.2788	20 000	536	15	0	1 608 000
09.2790	4 000	3 406	24	6	2 452 320
09.2792	6 000	1 977	20	6	1 660 680
09.2794	7 000	5 236	20	6	5 131 280
09.2759	50 000	2 371	12	0	14 226 000
09.2760	20 000	1 933	15	0	5 799 000
09.2761	15 000	2 631	7,5	0	2 959 875
09.2762	1 500	20 465	12,5	6	1 995 338
09.2766	2 000	2 246	15(7,5)	0	673 800
09.2768	10 000	1 412	15	0	2 118 000
09.2770	2 000	1 751	10	0	350 200
09.2772	30 000	1 938	15	0	8 721 000

Det samlede afgiftstab i forhold til den foregående kontingentperiode: **(56.779.993 – 14.194.998) 42.584.995 EUR netto.**

6. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Bestemmelserne vedrørende forvaltningen af toldkontingenterne indeholder de fornødne forholdsregler til at forebygge og beskytte mod svig og uregelmæssigheder.